

## DAVID AND LYNN FRANK

Mark, Kimberly and Michael

Serving with Wycliffe Bible Translators

September, 2006

"The Gullah Bible explodes with color and simple down to earth meaning. I often have to stop and wipe tears from my eyes. I feel I am reading the Bible for the first time and just can't put it down." This is a comment from a reader shortly after receiving the New Testament in Gullah. Another member of the Gullah community said, "When you read the Bible in Gullah, it's like you're talking to God one-on-one."

Did you know that an article in the Los Angeles Times on December 25, 2005, referred specifically to you? A frontpage newspaper article on the Gullah New Testament translation pointed out that the Franks' work depends on "support from churches and individuals... donors who pledge \$10 to \$500 a month" sent to Wycliffe Bible Translators for their ministry. The columnist for the LA Times got it right. We could not be translating if it were not for the whole partnership team that works together to make it possible. Thank you so much for the role you have played in providing the New Testament to the Gullah community!



We mentioned in our last newsletter that we must have 100% of our monthly financial support before we can continue to work full-time in our roles in the Language and Translation Department at JAARS. We are encouraged that our financial situation has improved and we are now only lacking \$850 per month to meet this requirement.

When we have reached this goal we will be free to resume our assignments. David will continue as a linguistics consultant for the Americas Area of Wycliffe and I will be introduced to copy editing for the Translation Department of Wycliffe and will continue as librarian for the Language and Translation Department at JAARS.

David has finished consulting on the Sranan Tongo dictionary. The introduction needs to be translated into Dutch now, and the dictionary will soon be published and available for the people of Suriname to go along with the completed Sranan Tongo New Testament.

The Gullah New Testament is receiving a good response. Hosanna Publishers have said they would like to produce the New Testament on tape. Emory Campbell, who was one of the original translators said, "This is just what others have been asking for. In fact, one man offered to help pay for such a recording to be done. And now here it is being offered to us by this Hosanna organization." Thank you for your prayers for the trip that our son Michael, David and I took in June to help with Hurricane Katrina relief. Hauling debris from the marshes in Ocean Springs, Mississippi and painting and laying parquet flooring for the Gray family in Biloxi were our primary objectives, but we were blessed with Christian fellowship and gratitude from those we went to serve. It was also great to be part of a team from our church in Charlotte and we were grateful to be able to go.



In the next few months we will be contacting churches and we look forward to opportunities to speak about Bible translation and the work we do with Wycliffe Bible Translators. Thank you so much for your prayers, both for our work and for our support needs. You are such an encouragement to us. May the Lord bless you as you have been a blessing to us!

Lynn and David

Lynn and (for) David

Please praise God with us that:

- The Gullah NT is on its second printing
- A team to record the Gullah NT is coming together
- Consultation on the Sranan Tongo dictionary is completed
- Our support level is closer to our quota

Please pray that:

- Our support level will reach **100**% so we can resume our ministry to those who are waiting to have God's Word in their own language
- Details for recording the NT will be worked through quickly
- The Sranan Tongo dictionary will be published and made available soon
- We will be able to communicate well as we meet with friends, supporters and those who have never heard about Wycliffe

headquarters: Wycliffe Bible Translators, P.O. Box 628200, Orlando, FL 32862-8200 (for gifts – please enclose a note saying "for the ministry of David and Lynn Frank") home: 6908 Legacy Lane, Waxhaw, NC 28173 e-mail: dlfrank@wbt.org telephone: 704-243-3654